

Úřední věstník

Evropské unie

C 75



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 65

16. února 2022

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2022/C 75/01	Směnné kurzy vůči euru — 15. února 2022	1
2022/C 75/02	Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 10. září 2021, kterým se stanoví specifická opatření k nápravě protisoutěžních účinků porušení právních předpisů uvedeného v rozhodnutí Komise ze dne 5. března 2008 o udělení nebo zachování práv na těžbu hnědého uhlí ze strany Řecké republiky ve prospěch společnosti Public Power Corporation S.A. (řízení o nesplnění povinnosti č. 2003/4428) (Věc AT.38700 - Řecký trh s hnědým uhlím a elektřinou) (oznámeno pod číslem C(2021)6595 final)	2

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2022/C 75/03	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10607 – LONE STAR / SPX FLOW) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	4
2022/C 75/04	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10568 – IIF INTERNATIONAL HOLDING / G+E GETEC HOLDING) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	6

JINÉ AKTY

Evropská komise

2022/C 75/05	Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace produktu týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33	8
--------------	--	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

15. února 2022

(2022/C 75/01)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1345	CAD	kanadský dolar	1,4433
JPY	japonský jen	131,18	HKD	hongkongský dolar	8,8527
DKK	dánská koruna	7,4422	NZD	novozélandský dolar	1,7143
GBP	britská libra	0,83765	SGD	singapurský dolar	1,5265
SEK	švédská koruna	10,5739	KRW	jihokorejský won	1 357,50
CHF	švýcarský frank	1,0483	ZAR	jihoafrický rand	17,1767
ISK	islandská koruna	141,20	CNY	čínský juan	7,1969
NOK	norská koruna	10,0893	HRK	chorvatská kuna	7,5290
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 187,89
CZK	česká koruna	24,419	MYR	malajsijský ringgit	4,7493
HUF	maďarský forint	355,33	PHP	filipínské peso	58,144
PLN	polský zlotý	4,5036	RUB	ruský rubl	85,5025
RON	rumunský lei	4,9410	THB	thajský baht	36,724
TRY	turecká lira	15,4716	BRL	brazilský real	5,8977
AUD	australský dolar	1,5888	MXN	mexické peso	23,1113
			INR	indická rupie	85,4430

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise**ze dne 10. září 2021,**

kterým se stanoví specifická opatření k nápravě protisoutěžních účinků porušení právních předpisů uvedeného v rozhodnutí Komise ze dne 5. března 2008 o udělení nebo zachování práv na těžbu hnědého uhlí ze strany Řecké republiky ve prospěch společnosti Public Power Corporation S.A. (řízení o nesplnění povinnosti č. 2003/4428)

(Věc AT.38700 - Řecký trh s hnědým uhlím a elektřinou)*(oznámeno pod číslem C(2021)6595 final)***(Pouze anglické znění je závazné)***(2022/C 75/02)*

Dne 10. září 2021 Komise přijala rozhodnutí týkající se řízení podle čl. 106 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie. Komise tímto zveřejňuje hlavní obsah rozhodnutí.

- 1) Rozhodnutím ze dne 5. března 2008 Komise shledala, že Řecká republika porušila čl. 106 odst. 1 a zároveň článek 102 SFEU tím, že podniku Public Power Corporation („PPC“) přiznala a zachovala přednostní práva k těžbě hnědého uhlí v Řecku, čímž vyvolala nerovnost příležitostí hospodářských subjektů v přístupu k hnědému uhlí k výrobě elektrické energie a společnosti PPC umožnila, aby si udržela své dominantní postavení na řeckém velkoobchodním trhu s elektřinou vyloučením nových podniků ze vstupu na trh nebo jeho zamezením (dále jen „rozhodnutí z roku 2008“).
- 2) Rozhodnutím ze dne 4. srpna 2009 Komise prohlásila řadu opatření navržených Řeckou republikou za závazná s cílem zajistit konkurentům společnosti PPC přístup k výrobě energie z hnědého uhlí na řeckém trhu s elektřinou (dále jen „rozhodnutí z roku 2009“).
- 3) Rozsudky ze dne 15. prosince 2016 Tribunál rozhodnutí z roku 2008 a 2009 potvrdil. Tribunál ve svých rozsudcích potvrdil existenci nerovnosti příležitostí vůči konkurentům společnosti PPC v důsledku jejich téměř výlučných práv na těžbu hnědého uhlí.
- 4) Rozhodnutím ze dne 17. dubna 2018 Komise stanovila závaznost nového souboru nápravných opatření navržených Řeckou republikou, která zahrnují přístup třetích stran k výrobě elektřiny z hnědého uhlí prostřednictvím odprodeje dvou stávajících hnědouhelných elektráren (dále jen „rozhodnutí z roku 2018“).
- 5) Opatření přijatá Komisí v rozhodnutích z let 2009 a 2018 Řecká republika neprovedla.
- 6) Dne 1. února 2021 Řecká republika navrhla Komisi nový soubor nápravných opatření, jejichž cílem je nahradit opatření, která byla rozhodnutím z roku 2018 prohlášena za závazná. Nový návrh zohlednil plán Řecké republiky vyřadit z provozu všechny stávající hnědouhelné elektrárny do roku 2023 a předpokládal přístup konkurentů k výrobní kapacitě společnosti PPC prostřednictvím forwardových produktů (tj. objemů elektřiny prodaných několik měsíců před jejich skutečnou dodávkou). Ve dnech 2. února 2021 a 5. července 2021 zahájila Komise o navrhovaných opatřeních tržní konzultace. Řecká republika předložila konečnou verzi opatření dne 1. září 2021.
- 7) V rámci nápravných opatření, která byla tímto rozhodnutím prohlášena za závazná, se Řecká republika zavazuje zajistit, že společnost PPC dosáhne postavení čistého prodejce na řeckém forwardovém trhu prostřednictvím prodeje 40–50 % své produkce hnědého uhlí na řecké energetické burze a/nebo na evropské energetické burze. Umožněním dlouhodobého přístupu k velkoobchodní elektřině za stabilní ceny konkurentům a zajištěním likvidity na řeckém forwardovém trhu posílí nápravná opatření hospodářskou soutěž na řeckých trzích s elektřinou ve prospěch spotřebitelů.

- 8) Společnost PPC nemusí tyto prodeje vyrovnávat elektřinou vyrobenou hnědouhelnými elektrárnami, které vlastní; místo toho může využít kteroukoli ze svých elektráren nebo se rozhodnout pro finanční vypořádání. Nápravná opatření proto fungují souběžně s plánem Řecké republiky na vyřazování zařízení z provozu i s cíli Zelené dohody pro Evropu.
-

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10607 – LONE STAR / SPX FLOW)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2022/C 75/03)

1. Komise dne 9. února 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- LSF11 Redwood Acquisitions, LLC (USA), nepřímo vlastněný podnikem Lone Star Funds („Lone Star“, USA),
- SPX Flow, Inc. („SPX Flow“, USA).

Podnik Lone Star získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem SPX Flow.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik Lone Star je společnost soukromého kapitálu, která globálně investuje do nemovitostí, akcií, úvěrů a dalších finančních aktiv,
- podniku SPX Flow: navrhování, výroba a servis procesních technologií a řešení, které mimo jiné provádějí mísení a směšování kapalin, manipulaci s kapalinami, separaci, termální přenos tepla, a to napříč širokou škálou sanitárních a průmyslových trhů.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10607 – LONE STAR / SPX FLOW

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffes des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10568 – IIF INTERNATIONAL HOLDING / G+E GETEC HOLDING)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 75/04)

1. Komise dne 9. února 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- IIF Int'l Holding L.P. („IIF“, Kajmanské ostrovy), kontrolovaného třemi fyzickými osobami (jsou to pánové Vumindaba Dube, Henry Fayne a Michael Nagle),
- G+E GETEC Holding GmbH („GETEC“, Německo).

Podnik IIF získá ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem GETEC.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik IIF je investiční fond, který se specializuje na investice do infrastruktury,
- podnik GETEC nabízí systémy vytápění, chlazení a dodávek elektřiny, jakož i energetické služby, v Německu, Itálii, ve Švýcarsku, v Nizozemsku, Rakousku, Česku, Maďarsku, Polsku, Rumunsku, Belgii a Lucembursku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10568 – IIF INTERNATIONAL HOLDING / G+E GETEC HOLDING

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffes des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace produktu týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33

(2022/C 75/05)

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENÍ O STANDARDNÍ ZMĚNĚ, KTERÁ JE SPOJENA SE ZMĚNOU JEDNOTNÉHO DOKUMENTU

„Montsant“

PDO-ES-A1550-AM04

Datum oznámení: 16. listopadu 2021

POPIS A DŮVODY SCHVÁLENÉ ZMĚNY

1. Povolení výroby vína Mistela Negra z jiných než modrých odrůd

POPIS:

Ruší se požadavek, že víno Mistela Negra se smí vyrábět pouze z modrých odrůd.

Změna se týká bodu 2.1.2 specifikace produktu. Jednotný dokument se nemění.

Jedná se o standardní změnu, protože neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

ODŮVODNĚNÍ:

Ve specifikaci produktu se v části popisující víno Mistela Blanca neuvádí, z jakých odrůd se toto víno musí vyrábět. Naproti tomu u vína Mistela Negra jsou použitelné odrůdy omezeny jen na modré. Ve výrobě obou likérových vín se však tradičně používají modré a bílé odrůdy společně.

2. Zrušení maximální hodnoty pro skutečný a celkový obsah alkoholu v likérových vínech

POPIS:

U likérových vín se ruší maximální hodnota pro skutečný a celkový obsah alkoholu.

Změna se týká bodů 2.1.2 a 2.2 specifikace produktu. Jednotný dokument se nemění.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2.

Jedná se o standardní změnu, protože neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

ODŮVODNĚNÍ:

Při výpočtu celkového obsahu alkoholu se zohledňují cukry ve víně. Koncentrace cukrů v likérových vínech (podle specifikace) může být vysoká. Koncentrace cukru nesmí být nižší než 45 g/l u vín „vino dulce“, 100 g/l u vín mistela a 50 g/l u vín garnatxa. U likérových vín tedy celkový obsah alkoholu mnohdy přesahuje 20 % objemových.

Pokud jde o maximální skutečný obsah alkoholu, má se z to, že není nutné mít stanoven nižší limit (20 % obj.), než jaký stanoví právní předpisy (22 % obj.).

3. Doplnění synonymního označení cariñena u odrůdy Mazuela

POPIS:

U povolené modré odrůdy Mazuela se doplňuje nové synonymní označení: „Cariñena“.

Změna se týká bodu 6 specifikace produktu a bodu 7 jednotného dokumentu.

Jedná se o standardní změnu, protože neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

ODŮVODNĚNÍ:

Jedná se o oficiálně uznané synonymum, které se v oblasti běžně používá.

4. Doplnění popisu vína „vino dulce natural“

POPIS:

Upřesňuje se, že ve vínech „vino dulce natural“ musí být zastoupeny nejméně z 85 % odrůdy Garnacha blanca, Macabeo, Monastrell, Moscatel, Garnacha tinta a Garnacha peluda.

Změna se týká bodu 2.1.2 specifikace produktu. Jednotný dokument se nemění.

Jedná se o standardní změnu, protože neodpovídá žádnému z druhů uvedených v čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) 2019/33.

ODŮVODNĚNÍ:

Legislativa EU vyžaduje, aby tato likérová vína byla vyrobena alespoň z 85 % z některých odrůd uvedených v dodatku 3 přílohy III NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/934. Protože ne všechny odrůdy povolené pro toto CHOP jsou ve zmíněném dodatku, je třeba je upřesnit.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Název (názy)

Montsant

2. Typ zeměpisného označení

CHOP – chráněné označení původu

3. Druhy výrobků z révy vinné

1. Víno

3. Likérové víno

4. Popis vína (vín)

1. Bílé víno

STRUČNÝ SLOVNÍ POPIS

Vína jsou čirá, s barvami na paletě mezi citronově až slámově žlutou, přičemž barvy mohou být syté a zlaté. Elegantní a jemná aromata připomínají zralé ovoce, med a sušené ovoce (sušené meruňky). Po chuťové stránce jsou vína hedvábná, velmi láková a výrazně plná. Mají velmi dlouhou dochuť.

— Maximální obsah oxidu siřičitého: 200 mg/l při obsahu cukru < 5 g/l a 250 mg/l při obsahu cukru ≥ 5 g/l

— Nejsou-li mezní hodnoty uvedeny, musí splňovat platnou legislativu.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

11,5

Minimální celková kyselost:

3,5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

13,33

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

—

2. Růžové víno

STRUČNÝ SLOVNÍ POPIS

Vína mají zářivou, sytou a čirou barvu. Aromata jsou ovocná a/nebo květinová, s tóny zralých třešní a jahod a s přítomností lesního ovoce. Po chuťové stránce jsou vína elegantní, velmi láková, s charakterem.

— Maximální obsah oxidu siřičitého: 200 mg/l při obsahu cukru < 5 g/l a 250 mg/l při obsahu cukru ≥ 5 g/l

— Nejsou-li mezní hodnoty uvedeny, musí splňovat platnou legislativu.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

12

Minimální celková kyselost:

3,5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

13,33

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

—

3. Červené víno

STRUČNÝ SLOVNÍ POPIS

Vína mají v závislosti na stáří různé barvy a odlesky. Zbarvení se s postupem zrání pohybuje od nejčervenějších (třešňových) tónů k oranžovým (cihlovým, jantarovým). Aromata se odvíjejí od odrůd, ze kterých jsou vína vyrobena. Evokují velmi zralé (až sušené) ovoce a nesou balzámové a kořeněné tóny. Vína jsou široká a kulatá, sametová, s delší dochutí a zralými tříslovinami.

- Maximální obsah těkavých kyselin se může zvýšit o 1 mEq/l za každý stupeň nad 11 % objemovými a za každý rok zrání, ale smí činit nejvýše 20 mEq/l.
- Maximální obsah oxidu siřičitého: 150 mg/l při obsahu cukru < 5 g/l a 200 mg/l při obsahu cukru ≥ 5 g/l
- Nejsou-li mezní hodnoty uvedeny, musí splňovat platnou legislativu.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

12,5

Minimální celková kyselost:

3,5 g/l, vyjádřeno v gramech kyseliny vinné na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

13,33

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

—

4. Likérové víno

STRUČNÝ SLOVNÍ POPIS

Rancio: Vína se získávají oxidací v dřevěných nádobách a/nebo urychleným procesem „sol y serena“. Jsou čirá a jiskrná. Mají komplexní vůně s tóny koření, suchých plodů a pražení. Jsou suchá, s výrazným tělem.

Mistela blanca a Mistela negra: Barva vín je sytě medová až oranžová. Aromata jsou sladká, medová, s nádechem citrusů. V dochuti je patrné ovoce a převažuje sladkost.

Garnacha: Vína jsou fortifikována vinným destilátem. Mají oranžovou, mírně proměnlivou barvu. Jsou komplexní, s tóny citrusů. Minimální skutečný obsah alkoholu činí 15,5 % objemových.

Vimblanc: Vína se vyrábějí z přezrálých hroznů odrůdy Pansal.

Dulce natural: Vína se vyrábějí z částečně zkvašených moštů velmi bohatých na cukry (s obsahem vyšším než 272 g/l). Jsou čirá, s různými tóny. Jsou komplexní a vyvážená.

- Maximální obsah oxidu siřičitého: 150 mg/l při obsahu cukru < 5 g/l a 200 mg/l při obsahu cukru ≥ 5 g/l
- Nejsou-li mezní hodnoty uvedeny, musí splňovat platnou legislativu.

OBECNÉ ANALYTICKÉ VLASTNOSTI

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových):

—

Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových):

15

Minimální celková kyselost:

v miliekvivalentech na litr

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr):

—

Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr):

—

5. Enologické postupy

5.1 Zvláštní enologické postupy

1. Pěstební postupy

Správní orgán tohoto označení původu může zakázat zavlažování na konkrétním pozemku, pokud se domnívá, že poškozuje kvalitu nebo může být v rozporu s předpisy.

Hrozny se musí sklízet velmi pozorně a k výrobě vín, jež nesou toto CHOP, se používají výhradně hrozny, které vykazují stupeň zralosti potřebný k dosažení přirozeného obsahu alkoholu nejméně 10 % objemových u vín a 12 % objemových u likérových vín.

2. Relevantní omezení, pokud jde o výrobu vín

Při extrakci moštu nebo vína nebo při jeho oddělování od matolin se uplatňuje přiměřený tlak, aby výlisnost nebyla vyšší než 74 litrů vína na 100 kg hroznů.

5.2 Maximální výnosy

1. Bílé odrůdy

12 000 kg hroznů/ha

2.

88,8 hl/ha

3. Modré odrůdy

10 000 kg hroznů/ha

4.

74 hl/ha

6. Vymezená zeměpisná oblast

Oblast produkce vín s CHOP Montsant se skládá z viničních parcel, které se nacházejí v níže uvedených obcích/ zeměpisných oblastech a vykazují kvalitu nezbytnou pro produkci vín se specifickými vlastnostmi příznačnými pro toto chráněné označení původu.

Celé obce:

La Bisbal de Falset

Cabacés

Capçanes

Cornudella de Montsant

La Figuera

Els Guiamets

Marçà

Margalef

El Masroig

Pradell de la Teixeta

La Torre de Fontaubella

Ulldemolins

Části obcí:

Falset:

zóny 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 23, 26, 27, 28, 29, 30 a 31;

zóna 2 – parcely 1 až 37, 41 až 70, 72 až 91, jižní část parcely 93 (1,631 ha), 94, 95, část parcely 102 (2,5052 ha), 125, 127, 132 až 135, 137 až 145, 148 a 151 až 153;

zóna 3 – jižní část parcely 47 (2,1549 ha), parcely 48 a 49, jižní část parcely 50 (1,419 ha), jižní část parcely 52 (1,7365 ha), jižní část parcely 53 (1,2894 ha) a parcela 64;

zóna 19 – jižní část parcely 28 (1,0809 ha), jižní část parcely 29 (12, 2046 ha), parcely 30 až 36, 38 až 46 a 48 až 58;

zóna 20 – parcely 1 až 17, 23 až 26, jižní část parcely 27 (2,45 ha), jižní část parcely 28 (1,4096 ha), 29, 30, 32, 33, 59 až 64, jižní část parcely 65 (0,5789 ha), 66, 68, 72, 73, 74, 79 a 80;

zóna 22 – parcely 1 až 24 a 41;

zóna 24 – parcely 1 až 8, 10, 31 až 35, 37, 49 až 52, 54, 55, 57 až 60.

El Molar:

zóny 1, 2, 3, 11 až 16;

zóna 4 – parcely 1 až 7, západní část parcely 8 (0,5515 ha), 15 až 17, 34, 35, 41, 43, 47, 48, 56, 58, 61, 64, 66, 67 a 69 až 71;

zóna 8 – parcely 3 až 18, 20 až 28, 199, 200 a 202;

zóna 9 – parcely 1, 27 až 32, 35 až 37, 47 až 55;

zóna 10 – parcely 1 až 7, 9 až 12, 29 až 34, 45 až 47, 66 až 71 a 73.

Garcia:

zóna 3 – parcela 66;

zóna 6 – parcely 101, 105, 111 až 113;

zóny 7, 8, 9, 10, 11;

zóna 12 – parcely 1 až 13, 17 až 38, 45, 133 a 134;

zóna 13 – parcely 70 až 102, 104, 111, 220 až 226, 228 až 234, 314 a 315;

zóna 15 – parcela 3;

zóna 22 – parcela 65;

zóna 23 – parcely 26 až 43, 60 až 68, 70, 72 až 78, 80, 81, 83, 84, 86, 87 a 88.

Mora la Nova:

zóna 4 – parcely 69, 70, 113 a 120;

zóna 5;

zóna 6 – parcely 3 až 15, 20 až 27, 30 až 54, 56, 57, 58, 59 a 61 až 73;

zóna 7 – parcely 8, 9, 10, 14, 16, 24, 30 až 46, 48, 49, 50, 56 a 59 až 66;

zóna 8 – parcely 76 až 89, 91 až 97, 99, 100, 101, 102, 105 a 106;

zóna 9 – parcely 38 až 48, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 73 a 74;

zóna 10 – parcela 8;

zóna 13 a parcela 99.

Tivissa:

Zóny 2, 4, 6 až 12 a 21 až 23.

Zóna 17 – parcely 238 až 251, 253 a 254;

zóna 24 – parcela 29.

7. Hlavní moštové odrůdy

CABERNET SAUVIGNON

GARNACHA BLANCA

GARNACHA TINTA

MAZUELA - CARIÑENA

MAZUELA - SAMSÓ

8. Popis souvislostí

8.1 Bílé víno

Bílá vína se vyrábějí téměř výhradně ze dvou tradičních odrůd oblasti – Garnacha blanca a Macabeo. Zatímco odrůda Macabeo dává jemnější vína, odrůda Garnacha blanca, která má silnější tělo a strukturu, je velmi vhodná k výrobě vín „crianza“ nebo k fermentaci v dubových sudech, přestože má přirozenou tendenci oxidovat. Zbývající bílé odrůdy (Chardonnay, Pansal, Moscatel de grano menudo, Parellada a Picapoll blanco) přidávají konečné směsi na odstínech.

8.2 Červené a růžové víno

Odrůda Mazuela (Samsó) i odrůda Garnacha tinta jsou rozšířené v celé oblasti vymezené pro toto CHOP. Dávají tělnatá vína, která jsou velmi vhodná pro zrání, zejména pokud se usměrňuje zatížení keře a hrozny jsou patřičně vinifikovány. Odrůda Ull de llebre převažuje v jižní, teplejší části. Ostatní modré odrůdy (Cabernet sauvignon, Garnacha peluda, Merlot, Monastrell, Picapoll tinto, Syrah) se pěstují ve výrazně menším množství a dobře se adaptují různým vinicím ve vymezené oblasti. Dávají vzniknout kvalitním, vyváženým, aromatickým a tělnatým produktům a do rozličných směsí vnášejí osobité odlišnosti.

8.3 Likérová vína

Výroba likérových vín má v celé severní části provincie Tarragona velmi silnou tradici a CHOP Montsant není výjimkou. V dřívějších dobách, když byla vinařství rodinnými podniky, bylo obvyklé mít jeden sud vína typu „rancio“ a další sud vína typu „vino dulce“. V současnosti je tradiční výroba likérových vín mnohem více systemizována, ale v úhrnu výroby přesto neztratila své místo.

9. Další základní podmínky (balení, označování a další požadavky)

Právní rámec:

Vnitrostátní právní předpisy

Typ dalších podmínek:

Stáčení ve vymezené zeměpisné oblasti

Popis podmínek:

Stáčení musí probíhat v registrovaných stáčírňách. Cílem je zabránit přepravě ve velkém mimo oblast produkce, a zaručit tak původ a příznačnou kvalitu vín. Pokud by totiž přeprava neproběhla za určitých podmínek, po předchozím individuálním posouzení podle vlastních okolností každé situace, mohlo by být víno vystaveno nevhodnému prostředí, jež by mohlo ovlivnit jeho senzorické vlastnosti.

Právní rámec:

Vnitrostátní právní předpisy

Typ dalších podmínek:

Další ustanovení týkající se označování

Popis podmínek:

Maximální výška znaků použitých pro označení „Montsant“ činí 3 až 6 mm. U výrazu „Denominación de Origen“ (označení původu) je to polovina.

Odkaz na specifikaci produktu

<http://incavi.gencat.cat/web/.content/03-denominacions-origen/documents/plecs/montsant/fitxers-binariis/DOP-Montsant-Pliego-Maig-20-1.pdf>

**Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví
vína podle čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33**

(2022/C 75/06)

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENÍ O SCHVÁLENÍ STANDARDNÍ ZMĚNY

„Grignolino del Monferrato Casalese“

PDO-IT-A1187-AM02

Datum oznámení: 22. listopadu 2021

POPIS A DŮVODY SCHVÁLENÉ ZMĚNY

1. Vkládá se označení Riserva, Vigna a Riserva Vigna

Popis:

ke stávajícímu druhu „Grignolino del Monferrato Casalese“ Rosso se přidávají specifikace „Riserva“, „Vigna“ a „Riserva Vigna“.

Důvody:

označení „Riserva“ se přidává, aby se toto CHOP mohlo spojit s tím, s čím se pojilo v minulosti, tedy s pověstí výtečné kvality, a došlo ocenění své „vytříbené a zralé“ verze. Z analýzy také vyplývá bohatá struktura a potenciál této odrůdy ke zrání.

Části dotčené změnou: všechny články specifikace výrobku; oddíly „Popis vín“, „Maximální výnosy“ a „Souvislost se zeměpisnou oblastí“ jednotného dokumentu.

2. Změna v kombinaci moštových odrůd

Popis:

místo „Grignolino minimálně 90 % a Freisa maximálně 10 %“ se nyní uvádí „Grignolino minimálně 95 % a Freisa a Barbera samostatně nebo dohromady maximálně 5 %“.

Důvody:

již několik let je zavedenou praxí vysazovat jednodrůdové vinice. Grignolino není v tomto trendu výjimkou a téměř všechny vinice jsou vysázeny ze 100 % jako jednodrůdové. Prokázalo se ovšem, že vzhledem k výskytu chorob, jako jsou Esca a zlaté žloutnutí vinné révy, které vedou v řadě případů ke každoročnímu úbytku vinné révy, kvůli lepší adaptaci na konkurenci dospělých rostlin, ale především proto, že se dobře hodí k vinifikaci s hroznou odrůdy Grignolino, mají vinice malý podíl odrůd Barbera a/nebo Freisa, který celkově nepřesahuje 5 %.

Části dotčené změnou: článek 2 specifikace produktu; oddíl „Souvislost se zeměpisnou oblastí“ jednotného dokumentu.

3. Změna u oblasti produkce

Popis:

po sloučení obcí a následné změně názvu z „Cuccaro Monferrato“ na „Lu e Cuccaro Monferrato“ došlo k malému rozšíření oblasti produkce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2.

Důvody:

od 1. února 2019 se obce Lu a Cuccaro Monferrato sloučily do jedné obce s názvem Lu e Cuccaro Monferrato.

Důvod, proč obec Lu Monferrato na jihovýchodním okraji oblasti nebyla zahrnuta do oblasti produkce CHOP už při jejím ustanovení v roce 1974, se jeví jako neoprávněný, protože toto území nejen sousedí se zbytkem oblasti, ale je s ním homogenní jak z hlediska geomorfologie, tak i z hlediska litologie a klimatu. Produkce hroznů a vín odrůdy Grignolino v obci Lu Monferrato je tradiční a je hojně podložena historickými údaji. Proto bylo rozhodnuto novým názvem obce napravit nedostatek v předchozí verzi specifikace produktu. Jedná se o malou oblast s půdními vlastnostmi obdobnými těm, které má oblast produkce.

Části dotčené změnou: článek 3 specifikace produktu; oddíl „Vymezená zeměpisná oblast“ jednotného dokumentu.

4. **Přezkum a zavedení výnosů a minimálního přirozeného obsahu alkoholu**

Popis:

byly revidovány výnosy a minimální přirozený obsah alkoholu u druhu Grignolino del Monferrato Casalese.

Důvody:

vzhledem k údajům o produkci a analýzám produktů za posledních pět let se tato změna považuje za nezbytnou, a to i s ohledem na změny klimatických podmínek, které vedou k přirozenému nárůstu obsahu cukru. Výnosy hroznů na hektar jsou rovněž značně nízké a kombinace hektarového výnosu a výnosu ze zpracování znamená, že Grignolino del Monferrato Casalese má výnos 4 500 litrů vína na hektar, což je nejen absolutně nejnižší výnos v Piemontu, ale také neodpovídá reálnému stavu produkce. Vzhledem k tomu, že půdy Monferrato Casalese nejsou navíc kvůli vyššímu obsahu bahna a jílu příliš náchylné k nedostatku vody, nemůže být produkce na hektar ani výnos hroznů/vína nižší než návrh ve změně specifikace, a proto se navrhuje její úprava.

Části dotčené změnou: článek 4 specifikace produktu; oddíl „Enologické postupy – Maximální výnosy“ jednotného dokumentu.

5. **Pravidla pro pěstování vinné révy a pro výrobu vína**

Popis:

podrobněji se uvádějí pěstební podmínky vinic (půda, poloha, orientace svahů, hustota výsadby, způsoby vedení a systémy prořezávání).

Důvody:

struktura celého textu byla revidována tak, aby odpovídala struktuře přijaté při vypracování nových specifikací. Na textu již zahrnutém do původního vydání se nic nezměnilo; byla také upřesněna pravidla pro výrobu vína v případě nových druhů a stávající pravidla byla lépe strukturována.

Části dotčené změnou: články 4 a 5 specifikace produktu.

6. **Rozšíření oblasti vinifikace, výroby a zrání vína**

Popis:

oblast vinifikace, výroby a zrání je rozšířena na následující obce v provincii Asti: Viarigi, Montemagno, Casorzo, Grazzano Badoglio, Moncalvo, Penango, Calliano, Tonco, Scandeluzza a Montiglio Monferrato a Robella d'Asti.

Důvody:

území Basso Monferrato se rozkládá v severní části dnešních provincií Alessandria a Asti a lze jej považovat za homogenní území. V minulosti patřila do provincie Alessandria většina obcí na severu Asti, a to až do roku 1935, kdy byla královským nařízením zřízena provincie Asti (diecéze Casale Monferrato dodnes zahrnuje tu část oblasti Asti, která je součástí Basso Monferrato). Homogenní oblast tak byla v podstatě rozdělena administrativní hranicí na dvě části. To skutečně znamenalo, že společnosti s provozním sídlem v obcích v provincii Asti a vinicemi v provincii Alessandria nebo naopak musely používat vedlejší označení. Cílem této změny je zahrnout do vinařské oblasti okruh obcí v provincii Asti a umožnit tak podnikům, které se nacházejí za hranicemi Alessandrie, vyrábět víno z hroznů vypěstovaných v oblasti produkce.

Části dotčené změnou: článek 5 specifikace produktu; oddíl „Další podmínky“ jednotného dokumentu.

7. **Změna vlastností při spotřebě druhu „Grignolino del Monferrato Casalese“**

Popis:

změna vlastností při spotřebě druhu „Grignolino del Monferrato Casalese“ a vložení deskriptorů pro nové označení „Riserva“ a „Vigna“.

Důvody:

analýzy vín z posledních pěti ročníků ukázaly, že je nutné provést změny parametrů pro uvolnění ke spotřebě, konkrétně zvýšit minimální celkový obsah alkoholu z 11,00 na 12,00 % objemových a snížit minimální celkový obsah kyselin z 5,5 na 4,5 g/l. U druhů „Riserva“ a „Vigna“ jsou některé parametry přísnější.

Části dotčené změnou: článek 6 specifikace produktu; oddíl „Popis vín“ jednotného dokumentu.

8. **Balení a označování**

Popis:

uvádí se některá ustanovení pro označování a doplňují se způsoby balení a systémy uzavírání.

Důvody:

v předchozí verzi specifikace výrobku chyběl článek o balení, který je nyní strukturován a doplněn do této změny.

Části dotčené změnou: článek 7 specifikace produktu.

9. **Souvislost s prostředím**

Popis:

byl aktualizován článek o souvislosti s prostředím.

Důvody:

odstavec se upravuje na základě provedených změn.

Části dotčené změnou: článek 8 specifikace produktu; oddíl „Souvislost s prostředím“ jednotného dokumentu.

10. **Aktualizace článku odkazujícího na kontrolní subjekt**

Popis:

byla provedena aktualizace článku odkazujícího na kontrolní subjekt.

Důvody:

jedná se o přizpůsobení některých regulačních odkazů.

Části dotčené změnou: článek 10 specifikace produktu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Název výrobku**

Grignolino del Monferrato Casalese

2. **Typ zeměpisného označení**

CHOP – chráněné označení původu

3. **Druhy výrobků z révy vinné**

1. Víno

4. **Popis vína (vín):**

1. *Grignolino del Monferrato Casalese*

STRUČNÝ SLOVNÍ POPIS

Grignolino del Monferrato Casalese je červené víno získané vinifikací hroznů odrůdy Grignolino, která pochází z oblasti Monferrato Casalese, kde nachází ideální prostředí pro nejlepší projev svých vlastností. Jedná se o víno víceméně intenzivní rubínově červené barvy se sklonem k oranžové; jemná vůně a suchá chuť, mírně tříslovitá, příjemně nahořklá, s charakteristickou dochutí.

Minimální celkový obsah alkoholu: 12,00 % obj.

Minimální bezcukerný extrakt: 18,00 g/l.

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	4,5 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

2. *Grignolino del Monferrato Casalese Riserva*

STRUČNÝ SLOVNÍ POPIS

Jedná se o víno rubínově červené až granátové barvy se sklonem k oranžové; jeho charakteristická a jemná vůně má kořeněné tóny. V chuti je suché, mírně tříslovité, příjemně nahořklé, s charakteristickou dochutí.

Minimální celkový obsah alkoholu: 12,50 % obj.;

Minimální bezcukerný extrakt: 22,00 g/l.

Veškeré analytické parametry, které nejsou uvedeny v následující tabulce, odpovídají mezním hodnotám stanoveným vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	4,5 g/l, vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

5. Enologické postupy

5.1. Zvláštní enologické postupy

—

5.2. Maximální výnosy:

1. Grignolino del Monferrato Casalese

8 000 kilogramů hroznů na hektar

6. Vymezená zeměpisná oblast

Oblast produkce hroznů, které mohou být použity k výrobě vína s CHOP „Grignolino del Monferrato Casalese“, se musí nacházet v těchto obcích provincie Alessandria:

Alfiano Natta, Altavilla Monferrato, Camagna Monferrato, Camino, Casale Monferrato (s výjimkou části na levém břehu Pád), Castelletto Merli, Cella Monte, Cereseto, Cerrina Monferrato, Coniolo (s výjimkou části na levém břehu řeky Pád), Conzano, Frassinello Monferrato, Gabiano, Lu e Cuccaro Monferrato, Mombello Monferrato, Moncestino, Murisengo, Odalengo Grande, Odalengo Piccolo, Olivola, Ottiglio, Ozzano Monferrato, Pontestura, Ponzano Monferrato, Rosignano Monferrato, Sala Monferrato, San Giorgio Monferrato, Serralunga di Crea, Solonghello, Terruggia, Treville, Vignale Monferrato, Villadeati, Villamiroglio.

7. Hlavní odrůda (odrůdy) vinné révy

Barbera N

Freisa N

Grignolino N

8. Popis souvislosti

8.1. Chráněné označení původu Grignolino del Monferrato Casalese

Monferrato Casalese nebo Basso Monferrato je kopcovitá oblast v nadmořské výšce 120 až 350 metrů, kde se vyrábí víno s tímto chráněným označením původu. Jeho klima ovlivňují Alpy a moře (vzdálené asi 130 km, respektive 90 km), a proto je Monferrato ideální pro pěstování vinné révy. Půdy v Monferratu a horniny ve spodní vrstvě pocházejí z více či méně hlubokých mořských sedimentů. Kombinace odrůd znamená, že kromě odrůdy Grignolino může být přidáno až 5 % odrůdy Freisa a/nebo Barbera.

Vlastnosti půdy, a tedy i vlastnosti vín s tímto označením, které je bohaté na ovocné tóny a je typické pro půdy v oblasti produkce, jsou spojeny s touto vápenitou a zásaditou půdní matricí, poměrně chudou na živiny.

8.2. *Chráněné označení původu Grignolino del Monferrato Casalese Riserva*

Monferrato Casalese nebo Basso Monferrato je kopcovitá oblast v nadmořské výšce 120 až 350 metrů, kde se vyrábí víno s tímto chráněným označením původu. Jeho klima ovlivňují Alpy a moře (vzdálené asi 130 km, respektive 90 km), a proto je Monferrato ideální pro pěstování vinné révy. Kombinace odrůd znamená, že kromě odrůdy Grignolino může být přidáno až 5 % odrůdy Freisa a/nebo Barbera. Grignolino lze definovat jako původní monferratskou odrůdu v pravém smyslu. O přítomnosti a významu této révy v této oblasti svědčí dokumenty z roku 1248. V průběhu minulých staletí si vinaři z Monferrata vždy vybírali pro révu odrůdy Grignolino ty nejlepší polohy a nejvhodnější půdy.

Vlastnosti půdy, a tedy i vlastnosti vín s tímto označením, jsou spojeny s touto vápenitou a zásaditou půdní matricí, poměrně chudou na živiny. V případě vín s označením „Riserva“ se ovocné tóny, které jsou charakteristické pro danou oblast produkce, stárnutím ještě zvýrazní.

Vína s tímto označením původu vyrobená z odrůdy Grignolino se nechávala až do 70. let 20. století zrát přibližně čtyři roky a byla určena pro věrnou klientelu vybraných spotřebitelů. Teprve později se výrobci přizpůsobili požadavkům trhu a začali vyrábět mladší a svěžejší vína. V současné době lze u vín s označením „Riserva“ zaznamenat návrat k tradiční výrobě, která umožňuje vyzdvihnout organoleptické vlastnosti, jež se zráním zlepšují.

9. **Další základní podmínky (balení, označování a další požadavky)**

Odchylka týkající se produkce ve vymezené zeměpisné oblasti

Právní rámec:

právní předpisy EU

Typ dalších podmínek:

Odchylka týkající se produkce ve vymezené zeměpisné oblasti

Popis podmínek:

Vinifikace, výroba a zrání vína CHOP Grignolino del Monferrato Casalese musí probíhat na správním území obcí ve vymezené zeměpisné oblasti; tyto činnosti však mohou být prováděny na celém území provincie Alessandria a v následujících obcích v provincii Asti: Viarigi, Montemagno, Casorzo, Grazzano Badoglio, Moncalvo, Penango, Calliano, Tonco, Montiglio Monferrato a Robella d'Asti.

Odkaz na specifikaci výrobku

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/17388>

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS